メルコシンクレッツ株式会社 2018年4月5日



各位

DELA ブランド製品の日本国外での使用について

About using DELA brand products in overseas (outside of Japan) 关于在海外(日本国以外)国家使用 DELA 产品的重要说明

平素は弊社製品をご愛用いただき誠にありがとうございます。

弊社サポート窓口に日本国外での「DELA ブランド」製品の使用について、

お問い合わせがございます。弊社の「DELA ブランド」製品は、日本国内での使用を前提に設計・製造しており、日本国内向けに限定販売しております。

つきましては、「DELA ブランド」製品の日本国外での使用において、故障・トラブルや、いかなるデータの消失・破損は、例外なく弊社のサポート対象に含まれません。有償修理も対応致しません。

また、現在日本国外で「DELA ブランド」製品を使用できていた場合でも、今後は使用できなくなる予定です。この仕様変更は予告なく実施されます。あらかじめご了承ください。

Recently we received several inquires about DELA brand products from overseas users who are using DELA brand products outside of Japan. Our DELA brand products are developed and designed on the premise of using in Japan and we ONLY support those products not only sold but also used in Japan market.

As a result, system failure, data loss or damage and any trouble caused by using DELA brand products in overseas, we DO NOT provide any technical support or repair service. Also, even if DELA brand products were able to be used outside of Japan, it will be unavailable in the future due to the changes in firmware specifications without prior notice. Please be understanding of this beforehand.

最近,我司客服收到一些关于在日本境外使用 DELA 品牌产品的相关问题。在此,我司特此声明: DELA 品牌产品为我司专门面向日本国内市场开发,设计和销售的产品。

因此,关于在日本境外使用 DELA 品牌的产品,无论是系统故障,数据丢失或破损,以及各种因在日本境外使用 DELA 品牌产品时造成的故障,我司均不予以任何的技术支持以及无偿或有偿的维修保障服务。

另外,目前在日本境外即使可以使用 DELA 品牌产品,未来我司将通过技术调整,在不予以事前通知的情况下,强制停止 DELA 品牌产品在海外的使用。望周知和谅解。